

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass Sie beim Wischen keine rutschigen Oberflächen betreten, um Stürze oder Unfälle zu vermeiden.	Be careful not to step on slippery surfaces while mopping to avoid falls or accidents.	Faites attention de ne pas marcher sur des surfaces glissantes lors du nettoyage pour éviter les chutes ou les accidents.	Fare attenzione a non calpestare superfici scivolose durante la pulizia per evitare cadute o incidenti.	Zorg ervoor dat u tijdens het dweilen niet op gladde oppervlakken stapt, om vallen of ongelukken te voorkomen.	Tenga cuidado de no pisar superficies resbaladizas al trapear para evitar caídas o accidentes.	Dávejte pozor, abyste při mopování nešlapali na kluzké povrchy, aby nedošlo k pádu nebo nehodě.	Budite oprezni da ne stanete na skliske površine dok brišete kako biste izbjegli padove ili nezgode.	Med brisanjem pazite, da ne stopite na spolzke površine, da preprečite padce ali nesreče.	Ügyeljen arra, hogy felmosás közben ne lépjen csúszós felületre, hogy elkerülje az eséseket vagy a baleseteket.
Achten Sie darauf, dass keine chemischen Rückstände auf dem Boden verbleiben, die rutschig werden könnten.	Make sure there are no chemical residues left on the floor that could become slippery.	Attention à ne laisser aucun résidu chimique sur le sol qui pourrait devenir glissant.	Fare attenzione a non lasciare residui chimici sul pavimento che potrebbero diventare scivolosi.	Zorg ervoor dat u geen chemische resten op de vloer achterlaat die glad kunnen worden.	Tenga cuidado de no dejar residuos químicos en el suelo que puedan volverse resbaladizos.	Dávejte pozor, aby na podlaze nezůstaly zbytky chemikálií, které by mohly být kluzké.	Pazite da na podu ne ostavite ostatke kemikalija koje bi mogle postati skliske.	Pazite, da na tleh ne pustite ostankov kemikalij, ki bi lahko postale spolzke.	Ügyeljen arra, hogy ne hagyjon olyan vegyszermaradványokat a padlón, amelyek csúszóssá válhatnak.
Verwenden Sie bei Bedarf spezielle Wischtücher oder Aufsätze, die für bestimmte Bodenarten empfohlen werden.	If necessary, use special wipes or attachments recommended for certain floor types.	Si nécessaire, utilisez des lingettes spéciales ou des accessoires recommandés pour des types de sols spécifiques.	Se necessario, utilizzare salviette speciali o accessori consigliati per tipi di pavimento specifici.	Gebruik indien nodig speciale doekjes of hulpstukken die worden aanbevolen voor specifieke vloertypen.	Si es necesario, utilice toallitas o accesorios especiales recomendados para tipos de suelo específicos.	V případě potřeby použijte speciální utěrky nebo nástavce doporučené pro konkrétní typy podlah.	Ako je potrebno, koristite posebne maramice ili dodatke preporučene za određene vrste podova.	Po potrebi uporabite posebne robčke ali nastavke, priporočene za določene vrste tal.	Ha szükséges, használjon speciális törölkendőket vagy tartozékokat, amelyeket bizonyos padlótípusokhoz ajánlanak.
Überprüfen Sie die Wischtücher oder Aufsätze regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen und ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Check the wipers or attachments regularly for wear or damage and replace them if necessary.	Vérifiez périodiquement l'usure ou les dommages des lingettes ou des accessoires et remplacez-les si nécessaire.	Controllare periodicamente le salviette o gli accessori per usura o danni e sostituirli se necessario.	Controleer de doekjes of opzetstukken regelmatig op slijtage of beschadiging en vervang ze indien nodig.	Revise periódicamente las toallitas o los accesorios en busca de desgaste o daños y reemplácelos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte opotřebení nebo poškození utěrek nebo nástavců a v případě potřeby je vyměňte.	Povremeno provjerite maramice ili dodatke na istrošenost ili oštećenje i zamijenite ih ako je potrebno.	Občasno preverite, ali so robčke ali dodatki obrabljeni ali poškodovani, in jih po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a törölkendőket vagy a tartozékokat, hogy nem kopott-e vagy sérült-e, és szükség esetén cserélje ki.
Überladen Sie den Bodenwischer nicht mit zu viel Druck oder Gewicht, um eine Beschädigung der Wischfläche oder der Halterung zu vermeiden.	Do not overload the floor mop with too much pressure or weight to avoid damaging the mopping surface or the holder.	Pour éviter d'endommager la surface ou le support de vadrouille, ne surchargez pas la vadrouille avec trop de pression ou de poids.	Per evitare di danneggiare la superficie o la staffa di pulizia, non sovraccaricare il lavapavimenti esercitando troppa pressione o peso.	Om schade aan het dweiloppervlak of de beugel te voorkomen, mag u de vloermop niet overbelasten met te veel druk of gewicht.	Para evitar dañar la superficie o el soporte de trapeador, no sobrecargue el trapeador con demasiada presión o peso.	Abyste předešli poškození mopovací plochy nebo držáku, nepřetěžujte mop příliš velkým tlakem nebo hmotností.	Kako biste izbjegli oštećenje površine za brisanje ili držača, nemojte preopteretiti krpu za pod s prevelikim pritiskom ili težinom.	Da ne poškodujete površine za brisanje ali nosilca, brisala za tla ne obremenjujte s prevelikim pritiskom ali težo.	A felmosófelület vagy a konzol károsodásának elkerülése érdekében ne terhelje túl a felmosót túl nagy nyomással vagy súllyal.
Achten Sie darauf, dass die Wischbewegungen gleichmäßig und nicht zu stark sind, um den Boden nicht zu beschädigen.	Make sure that the wiping movements are even and not too strong so as not to damage the floor.	Assurez-vous que les mouvements d'essuyage sont réguliers et pas trop forts pour ne pas endommager le sol.	Assicurarsi che i movimenti di pulizia siano uniformi e non troppo forti per non danneggiare il pavimento.	Zorg ervoor dat de veegbewegingen gelijkmatig en niet te krachtig zijn, zodat de vloer niet beschadigd raakt.	Asegúrese de que los movimientos de limpieza sean uniformes y no demasiado fuertes para no dañar el suelo.	Ujistěte se, že pohyby stírání jsou rovnoměrné a nejsou příliš silné, aby nedošlo k poškození podlahy.	Pazite da pokreti brisanja budu ravnomjerni i ne prejaki kako ne biste oštetili pod.	Poskrbite, da bodo gibi brisanja enakomerni in ne premočni, da ne poškodujete tal.	Ügyeljen arra, hogy a törölmozgások egyenletesek és ne túl erősek legyenek, hogy ne sértsek meg a padlót.
Halten Sie den Bodenwischer außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und lagern Sie ihn sicher, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.	Keep the floor mop out of the reach of small children and store it safely to avoid accidents or injuries.	Gardez la vadrouille hors de portée des jeunes enfants et rangez-la en toute sécurité pour éviter les accidents ou les blessures.	Tenere lo spazzolone fuori dalla portata dei bambini piccoli e conservarlo in modo sicuro per evitare incidenti o lesioni.	Houd de dweil buiten het bereik van kleine kinderen en berg hem veilig op om ongelukken of verwondingen te voorkomen.	Mantenga el trapeador fuera del alcance de los niños pequeños y guárdelo en un lugar seguro para evitar accidentes o lesiones.	Uchovávejte mop na podlahu mimo dosah malých dětí a bezpečně jej skladujte, aby nedošlo k nehodám nebo zraněním.	Držite krpu za podove izvan dohvata male djece i pohranite je na sigurno kako biste izbjegli nezgode ili ozljede.	Brisačo za tla hranite izven dosega majhnih otrok in jo shranite na varno, da preprečite nesreče ali poškodbe.	A padlótöröltőt tartsa távol a kisgyermekektől, és tárolja biztonságosan a balesetek és sérülések elkerülése érdekében.
Schließen Sie elektrische Bodenwischer ordnungsgemäß an die Stromversorgung an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.	Connect electric floor mops properly to the power supply and do not use damaged cords or plugs.	Connectez correctement les serpillières électriques à l'alimentation électrique et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés.	Collegare correttamente lo spazzolone elettrico alla rete elettrica e non utilizzare cavi o spine danneggiate.	Sluit elektrische vloermoppen goed aan op het elektriciteitsnet en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers.	Conecte correctamente los trapeadores eléctricos a la red eléctrica y no utilice cables o enchufes dañados.	Elektrické mopy řádně připojte ke zdroji napájení a nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky.	Električne brisače za podove pravilno priključite na napajanje i nemojte koristiti oštećene kabele ili utikače.	Električne brisače za tla pravilno priključite na električno omrežje in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev.	Az elektromos padlómosót megfelelően csatlakoztassa az áramforráshoz, és ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat.
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Wartungsarbeiten am elektrischen Bodenwischer durchführen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off the power before performing any maintenance on the electric floor mop.	Coupez l'alimentation avant d'effectuer tout entretien sur la vadrouille électrique pour éviter les chocs électriques.	Spegner l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione sul lavapavimenti elettrico per evitare scosse elettriche.	Schakel de stroom uit voordat u onderhoud aan de elektrische vloermop uitvoert, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento en el trapeador eléctrico para evitar descargas eléctricas.	Před prováděním jakékoli údržby elektrického podlahového mopu vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite struju prije bilo kakvog održavanja električnog brisača za pod kako biste izbjegli strujni udar.	Pred kakršnim koli vzdrževanjem električnega brisača za tla izklopite napajanje, da preprečite električni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki a tápellátást, mielőtt bármilyen karbantartást végezne az elektromos padlómosón.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.